

AGGO

cce centro
cultural de españa
montevideo

2012

Noticias

Taller de marketing digital para músicos y managers

Esta actividad se enmarca dentro de los esfuerzos que está emprendiendo el Clúster de Música por apoyar la visibilidad del sector y potenciar su competitividad. El jueves 2, de 15 a 19 hs., **Diego Prusky**, director de IN STYLE -empresa experta en herramientas web y estrategias creativas de marketing online- compartirá con profesionales de la industria de la música uruguaya, su fructífera colaboración con clientes como EMI Music, Warner Music, Universal Music, MTV networks y My Space, entre otros

LAS INSCRIPCIONES PARA LA PARTICIPACIÓN EN ESTE CURSO YA HAN SIDO REALIZADAS EN EL MES DE JULIO.

ACTIVIDAD EN COLABORACIÓN CON EL CLUSTER DE MÚSICA.

Radio Mojana estrena web

Radio Mojana, la Radio Cultural del CCE, continúa con su programación habitual. Además, presentamos un nuevo diseño en su página web desde la cual podrán sintonizar la emisora, así como consultar la parrilla de programación y estar al día de cualquier noticia relacionada con la misma.

www.radiomojana.com







Exposiciones

JUEVES 23, 19 HS.

Inauguración

Afrouruguayas: Cartografía de la cotidianeidad de la mujer afrodescendiente en el Uruguay contemporáneo

Alex Espinosa

Esta muestra fotográfica tiene como fin mostrar aspectos de la situación actual de la mujer afrodescendiente en la sociedad uruguaya. Como resultado de un minucioso trabajo de investigación, Espinosa hace partícipe al espectador de las acciones que las mujeres de este colectivo están llevando a cabo para revertir la situación de injusticia en la que históricamente la comunidad afro se ve sometida.

SELECCIONADO EN LA I CONVOCATORIA ABIERTA DE PROYECTOS 2012 / CCE.

HASTA EL SÁBADO 20 DE OCTUBRE.

MIÉRCOLES 29, 19 HS.

Inauguración

Lo secundario también interesa. El valor de lo anónimo

Esta exposición colectiva es el resultado del taller que lleva el mismo nombre y que fue creado y dirigido por el artista **Victor Lema** dentro del ciclo de talleres *Más allá del ángulo*, el pasado mes de noviembre en este centro cultural. El objetivo de esta formación era dejar de lado las figuras u objetos principales que forman una escena cinematográfica o una composición pictórica para después alterar su valor y darles una trascendencia inédita.

Artistas expositores: **Carolina Camejo, Henrike von Dewitz, Beky Gabay, Ethel Horowitz, Inés Kaplún, Nina Lens, Emiliano Mosciaro, Ignacio Seimanas, Elián Stolarsky y Valentina Vietto.**

HASTA EL SÁBADO 27 DE OCTUBRE.

Continúan abiertas las siguientes exposiciones

(En) raizados / Muestra de Arte Afrouruguayo

HASTA EL SÁBADO 4 DE AGOSTO.

Ensayo de historia patria: Parte I / Anaclara Talento

SELECCIONADA DE LA CONVOCATORIA A JÓVENES ARTISTAS PLÁSTICOS 2012.

HASTA EL MIÉRCOLES 8 DE AGOSTO.

La utopía transgresora / Ouka Leele

HASTA EL MARTES 4 DE SEPTIEMBRE.

LUNES 13, MARTES 14, JUEVES 16 Y VIERNES 17, DE 15 A 19 HS.

Soñábase una vez. Tras las huellas de Ouka Leele

Buceando en ejemplos y conceptos y hurgando con la cámara fotográfica se buscará recrear en imágenes el caos -sólo aparente- del universo onírico, frecuente inspirador del arte en todos los tiempos. Este taller elaborará y materializará, en forma grupal e interactiva, las ideas que surjan de cada participante.

A cargo de: **Diana Mines**, fotógrafa y docente.

Cupo limitado. Inscripciones online hasta el 8 de agosto.

ES NECESARIO TENER CONOCIMIENTOS BÁSICOS DE FOTOGRAFÍA, POSEER CÁMARA CON CONTROLES MANUALES (PREFERIBLEMENTE DIGITAL) Y NOCIONES DE RETOQUE DIGITAL.

EN EL MARCO DE LA EXPOSICIÓN OUKA LEELE: LA UTOPIA TRANSGRESORA.





Artes escénicas

MARTES 14, 19 HS.

Teatro

Dos Encontra2

La Encina Teatro (España) presenta por primera vez en el país esta divertida comedia con textos del dramaturgo uruguayo, **Dino Armas**. La obra habla de los encuentros de una pareja muy distinta: Charo, una mujer pintoresca de clase baja de vida caótica y desordenada, e Ismael, un viudo melancólico, notario honesto y puntilloso. Los dos suelen encontrarse cada viernes en el autobús y, poco a poco, se establece una relación que es de todo, menos modélica.

Dirección y adaptación: **Paco Sáenz**. Interpretación: **Elisa Niño**, **Ángel Ferrero** y **José María Novo** como actor uruguayo invitado.

JUEVES 30, 19 HS.

Danza

Hare

Esta propuesta se basa en la repetición, el mantra, la búsqueda de un sentido en la circularidad de las acciones. *Hare* es un espectáculo creado a partir de la fusión de varias técnicas de danza. Sintoniza con la música que es compuesta en ese presente, para llegar así a crear una dramaturgia que involucra el hip hop y los códigos del lenguaje urbano contemporáneo.

Creación, dirección e interpretación: **Eugenia Silveira**.
Dj Skratch: **Don Testa**.



Cine

Una mirada al cine español IX

Una directora y tres directores: producciones recientes

Las películas españolas exhibidas internacionalmente durante 2011 recaudaron 185 millones de euros, más del doble que en 2010, y fueron vistas por más de 30 millones de espectadores. Los países donde el cine español ha obtenido mayor recaudación son Estados Unidos, Francia, Italia, Alemania, Brasil y México. Uruguay no integra esa lista dado que -con honrosas excepciones- cada vez llegan menos producciones españolas. Este ciclo intenta que, al menos un limitado número de estos valiosos trabajos, lleguen a espectadores atentos.

LUNES 6, 19 HS.

Todo lo que tú quieras, de Acheró Mañas

2010 (*), 101 min.

Con: Juan Diego Botto, Najwa Nimri y José Luis Gómez.

LUNES 13, 19 HS.

Enterrado (Buried), de Rodrigo Cortés

2010, 94 min.

Sobre guión de Chris Sparling. Con: Ryan Reynolds.

SE EXHIBE EN SU VERSIÓN ORIGINAL EN INGLÉS CON SUBTÍTULOS EN ESPAÑOL.

LUNES 20, 19 HS.

Planes para mañana, de Juana Macías

2010 (*), 96 min.

Sobre guión propio escrito junto a Juan Moreno y Alberto Bermejo.

Con: Carme Elías, Goya Toledo y Ana Labordeta.

LUNES 27, 19 HS.

La mosquitera, de Agustí Vila

2010 (*), 95 min.

Sobre guión propio. Con: Emma Suárez, Eduard Fernández y Geraldine Chaplin.

(* ESTRENO PARA URUGUAY.)



Literatura

JUEVES 2, 19 HS.

Presentación de libro

Dos cuadros sin aire / de Laura Bello con ilustraciones de Daniel Melgarejo

“No hay lugar para los vulnerables en este puñado de poemas que crujen como hojas secas en esta tierra habitada por cipreses, oscuridad y tormentas, asfixia, miradas perdidas, amor, ternura. Dos cuadros sin aire de Laura Bello corta el hormigón armado con pestañas de otoño”. (Dennis Cohen)

EDITA IRRUPTIONES.

JUEVES 9, 19 HS.

Presentación de libro

incorrección / de Hugo Achugar

Este poeta “prosigue con el costillar verbal a la intemperie, exponiendo ahora más que antes aún, el asunto de los varios seres que cada uno es: *salvado para el ritual de las confesiones / lindantes las narcisas memorias de todas mis identidades*”. (Luis Bravo)

Acompañan al autor **Luis Bravo** y **Rafael Courtoisie**.

EDITA YAUGURÚ.

MARTES 21, 19 HS.

Encuentro literario

Pensar libros para niños: el desafío de editar para pequeños lectores

¿Editar libros para niños tiene sus particularidades? ¿Cuáles son? ¿Cuál es la situación editorial uruguaya? ¿A qué realidades se enfrentan los actores del mundo editorial y para qué desafíos deben prepararse? Estas y otras interrogantes serán los disparadores del encuentro con los editores **Susana Aliano** (¡Más Pimienta!) y **Leroy Gutiérrez** (Sobre Edición).

ACTIVIDAD EN COLABORACIÓN CON LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL PARA EL LIBRO JUVENIL EN URUGUAY (IBBY).



Música

MIÉRCOLES 8, 19 HS.

Ciclo Música de Cámara ^{2/5}

Dúo de violín y piano

En esta oportunidad el programa estará integrado por obras de Schubert, reconocido como uno de los primeros compositores románticos en desarrollar la canción acompañada o *lied*; Viardot, quien obtuvo fama internacional como cantante, pianista y pedagoga; y Turina, que utilizó el folklore español como inspiración llegando a crear un estilo propio y singular.

Integrantes: **Gerónimo Oyenard** (violín) y **Ani Álvarez** (piano).

SELECCIONADO EN LA CONVOCATORIA MÚSICA DE CÁMARA 2012.

ESTA ACTIVIDAD SERÁ TRANSMITIDA EN VIVO POR RADIO MOJANA. WWW.RADIOMOJANA.COM

VIERNES 10, 19 HS.

Música en Mojana Café

Un trío de mujeres nos propone un menú de canciones cocinadas en casa, algunas recetas propias y otras prestadas, además de varios ingredientes especiales como madera de casa de árbol, aire de río, calorcito de mantas y humo de romero.

Integrantes: **Lucía Bruce** (guitarra, voz, melódica y copas), **María Noel Jaime** (guitarra y voz) y **Andrea Silva** (percusión).

ACTIVIDAD ORGANIZADA POR MOJANA CAFÉ.

MIÉRCOLES 22, 19 HS.

Presentación de disco

Conexión Radical de Regalaplanta

Esta banda, surgida en Montevideo en el año 2003, se caracteriza por fusionar diversos géneros musicales con clara influencia del ska, el rock y el reggae. En la actualidad, tras casi 10 años de trayectoria, edita su primer disco y lo presentan en un show a todo ritmo y pasión.

Integrantes: **Alejandro Bonilla** (voz y guitarra), **Gabriel Hermo** (bajo), **Gonzalo Monetti** (guitarra), **Eduardo Garaventa** (batería), **Jesús Godoy** (percusión y voz), **Fabián de los Santos** (trompeta), **Daniel de los Santos** (trompeta y flugelhorn), **Sebastián Sena** (saxo alto) y **Andrés Titakis** (teclados).

ESTA ACTIVIDAD SERÁ TRANSMITIDA EN VIVO POR RADIO MOJANA. WWW.RADIOMOJANA.COM

VIERNES 31, 19 HS.

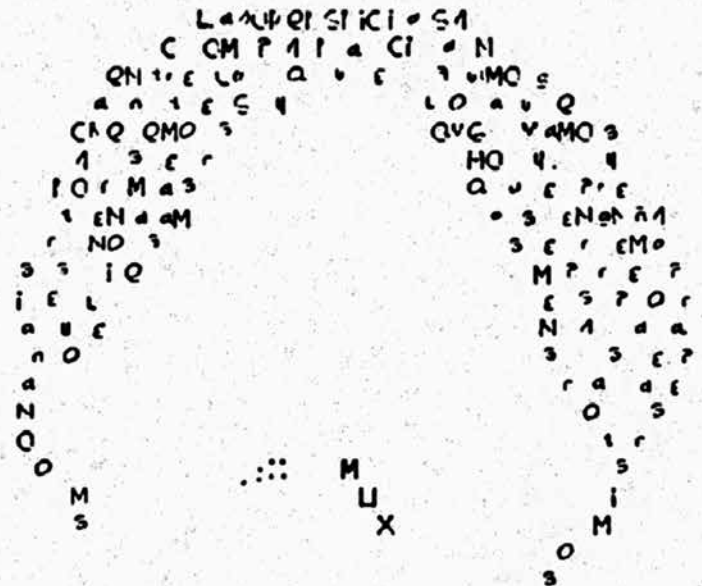
Ciclo Música Bit

Mux

Esta banda viene componiendo música instrumental y canciones en español desde el año 2007. Basa su sonido en el uso de sintetizadores, percusiones, teclados viejos e instrumentos de cuerda.

Integrantes: **Javier Cuadro** (teclados), **Fabrizio Rossi** (teclados), **Miguel Recalde** (guitarra), **Juan Castro** (bajo) y **Matías Chouhy** (batería eléctrica y percusiones).

ESTA ACTIVIDAD SERÁ TRANSMITIDA EN VIVO POR RADIO MOJANA. WWW.RADIOMOJANA.COM



Conferencias y mesas redondas

MARTES 7, 18 HS.

Ciclo: La radio por dentro ^{2/3}

Sesión 2: Periodismo

Continúa este ciclo sobre este medio de comunicación en el Uruguay con una nueva instancia de encuentro entre los distintos protagonistas del fenómeno radial. En esta ocasión se abordarán los procesos de producción periodística, la interacción con los nuevos medios, las técnicas de trabajo o las fuentes de información, entre otras.

Moderador: **Gustavo Rey**. Con: **Joel Rosemberg**, conductor de *No toquen nada* de Océano FM y director del portal www.180.com.uy; **Iliana Da Silva**, directora de Informativo de TNU y **Gabriel Pereyra**, conductor de *En la mira* de VTV y editor jefe de redacción de El Observador.

Sesión 3: Periodismo deportivo (11 de septiembre).

CICLO ORGANIZADO POR MEDIARTE: TALLER DE RADIO EN COLABORACIÓN CON OCÉANO FM. PARA ESTUDIANTES Y PROFESIONALES DE COMUNICACIÓN. ESTA ACTIVIDAD SERÁ TRANSMITIDA EN VIVO POR RADIO MOJANA. WWW.RADIOMOJANA.COM

MARTES 28, 18 HS.

Cienciatk

Uruguay: ¿País natural?

El país se ha promocionado por años con este eslogan. A la luz de nuevos emprendimientos y proyectos, ¿qué tanto lo sigue siendo en realidad?

Diálogo entre el Dr. **Julián Ruiz Sáez**, especialista en Derecho Ambiental, además de liderar el equipo profesional de Ferrere en esa materia, y la economista **Lorena Márquez**, especialista en cambio climático y medio ambiente de la Oficina Técnica de Cooperación (OTC) en Montevideo de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).

Formación

LUNES 20, MIÉRCOLES 22, JUEVES 23 Y VIERNES 24, DE 15 A 19 HS.

Taller

Utopía porfiada, en nombre de la (fe)

Los participantes reflexionarán sobre aspectos multiculturales y el medio donde cohabitan partiendo de la construcción de una instalación.

A cargo de: **Jacinto Galloso**, artista visual.

Cupo limitado. Inscripciones online hasta el 15 de agosto.

PARA PÚBLICO EN GENERAL.

ESTE TALLER FORMA PARTE DEL PROYECTO *ESPACIO ABIERTO* DE JORGE GALAVIZ, SELECCIONADO EN LA I CONVOCATORIA ABIERTA DE PROYECTOS 2012 / CCE.



Rincón Gurises

NIÑOS Y ADOLESCENTES

SÁBADO 4, 15 HS.

Cine para familia

Un día en el campo

Una oportunidad única para descubrir otros universos huyendo de la ciudad, sus ruidos, sus aglomeraciones y su contaminación.

SELECCIÓN DE PROGRAMAS DE CINE PARA FAMILIAS PRODUCIDOS POR KINETICA PARA LA CASA ENCENDIDA (MADRID).

SÁBADO 11, 15 HS.

Espectáculo musical

Receta Recitada

Ofrecemos una tarde a todo ritmo para presentar este nuevo disco donde se combina la música con la cocina. Condimentado con humor y variados géneros musicales como el funk, el candombe, la murga, el folclore, el reggae y el rock, **Jacinta Luna** y **Marcos Abramovich** nos transportan a un mundo de diversos platos, olores, sabores y sensaciones.

A cargo de: **Frutas Planetas**.

SELECCIONADO EN LA I CONVOCATORIA ABIERTA DE PROYECTOS 2012 / CCE.

RECOMENDADO PARA NIÑOS DE 3 A 10 AÑOS.

EN EL MARCO DEL DÍA UNIVERSAL DEL NIÑO.

SÁBADO 18, 15 HS.

Taller de fotografía

Ouka Leele

En este taller nos adentraremos en el mundo de los sueños y la realidad mediante la fotografía y la plasmación visual.

A cargo de: **Solange Pastorino**, fotógrafa.

RECOMENDADO PARA ADOLESCENTES DE 12 A 14 AÑOS.



Actividades en el interior

TEMPORADA 2012

Este mes la exposición *En Silencio* de José Risso está en **San José de Mayo** y la *Bienal Iberoamericana de Diseño (BID10)*, así como la muestra *Haití. Los espíritus en la tierra* de Luis Alcalá del Olmo, se exhibirán en la ciudad de **Artigas**. Asimismo, itineran los nuevos ciclos de cine español por los departamentos de **Maldonado, Salto, San José y Treinta y Tres**.

ACTIVIDAD EN PAYSANDÚ

Curso - Taller: fotografía e investigación histórica

Durante los días viernes 17 y sábado 18 se desarrollará esta instancia formativa en la que se abordará la dimensión documental de la fotografía y sus posibles usos en el marco de la ciencia histórica. A su vez, se presentarán algunos ejemplos concretos de investigación histórica con fotografías como fuentes primarias.

A cargo de: **Magdalena Broquetas**, historiadora. Ayudantes: **Daniel Sosa**, fotógrafo y **Evangelina Ucha**, Licenciada en Artes.

LAS INSCRIPCIONES Y SELECCIÓN PARA LA PARTICIPACIÓN EN ESTE CURSO YA HAN SIDO REALIZADAS EN EL MES DE JULIO.

APOYA: CENTRO UNIVERSITARIO DE PAYSANDÚ, PROYECTO "AMPLIACIÓN Y DIVERSIFICACIÓN DE LA FUNCIÓN DE ENSEÑANZA A NIVEL NACIONAL - PAYSANDÚ" INSTITUTO "ENBA", EL CENTRO DE FOTOGRAFÍA (IM) Y EL DEPARTAMENTO DE HISTORIA DEL URUGUAY (FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN / UDELAR).

EN EL MARCO DEL CURSO: HISTORIA REGIONAL Y LOCAL. ENFOQUES Y PROBLEMAS.



Mediateca

A partir de este mes será publicada mensualmente la **Guía de libros infantiles y juveniles**. Una guía para ayudar a los padres, acompañantes y mediadores a conocer la oferta de libros infantiles y juveniles disponibles en la Mediateca del Centro Cultural España en Montevideo. Este documento está elaborado por integrantes de IBBY Uruguay. Consulte la guía en la Mediateca, en www.cce.org.uy o www.ibbyuruguay.org

La mediateca es de acceso gratuito y libre, se puede disfrutar de libros, revistas, prensa diaria nacional, wi-fi y conexión a Internet. Sólo hay que presentar un documento de identidad vigente o el carné de lector.

¿Cómo asociarte y tener tu carné de lector?

Deberá presentar: Fotocopia documento de identidad vigente, fotocopia de recibo de una factura como constancia de domicilio y una foto carné actualizada. Luego de presentar la documentación dispondrá, en 48 horas, de un carné de lector. Este servicio es gratuito.

El catálogo online le permite conocer los materiales que dispone la mediateca. Consulte en www.cce.org.uy.

LIBROS

Diccionario de Cine Iberoamericano. España, Portugal y América, editor y coordinador Emilio Casares Rodicio.

Gran libro de los retratos de animales de Svetlan Junakovic.

REVISTAS

Arte: *Exit: Imagen y Cultura* (junio) 2012.

Literatura: *Leer* (mayo) 2012.

Arquitectura: *AV Proyectos* (junio) 2012.

Cine: *Dirigido: Revista de cine* (abril) 2012.

Agenda Agosto 2012

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO
		1	2 PRESENTACIÓN DE LIBRO DOS CUADRAS SIN AIRE DE LAURA BELLO. ILUSTRACIONES DE DANIEL MELGAREJO	3	4 RINCÓN GURISES CINE PARA FAMILIA. UN DÍA EN EL CAMPO
6 CINE: UNA MIRADA AL CINE ESPAÑOL IX TODO LO QUE TU QUIERAS	7 CICLO: LA RADIO POR DENTRO SESIÓN 2: PERIODISMO	8 CICLO MÚSICA DE CÁMARA DÚO DE VIOLÍN Y PIANO	9 PRESENTACIÓN DE LIBRO INCORRECCIÓN / DE HUGO ACHUGAR	10 MÚSICA EN MOJANA CAFÉ	11 RINCÓN GURISES ESPECTÁCULO MUSICAL. RECETA RECITADA
13 TALLER SONÁBASE UNA VEZ. TRAS LAS HUELLAS DE OUKA LEELE CINE: UNA MIRADA AL CINE ESPAÑOL IX ENTERRADO (BURIED)	14 TALLER SONÁBASE UNA VEZ. TRAS LAS HUELLAS DE OUKA LEELE TEATRO DOS ENCONTRA2	15 EL CCE PERMANECERÁ CERRADO POR FERIADO EN ESPAÑA	16 TALLER SONÁBASE UNA VEZ. TRAS LAS HUELLAS DE OUKA LEELE	17 TALLER SONÁBASE UNA VEZ. TRAS LAS HUELLAS DE OUKA LEELE	18 RINCÓN GURISES TALLER DE FOTOGRAFÍA. OUKA LEELE
20 TALLER UTOPIA PORFIADA, EN NOMBRE DE LA (FE) CINE: UNA MIRADA AL CINE ESPAÑOL IX PLANES PARA MAÑANA	21 ENCUENTRO LITERARIO PENSAR LIBROS PARA NIÑOS: EL DESAFÍO DE EDITAR PARA PEQUEÑOS LECTORES	22 TALLER UTOPIA PORFIADA, EN NOMBRE DE LA (FE) PRESENTACIÓN DE DISCO CONEXIÓN RADICAL DE REGALAPLANTA	23 TALLER UTOPIA PORFIADA, EN NOMBRE DE LA (FE) INAUGURACIÓN AFROURUGUAYAS: CARTOGRAFÍA DE LA COTIDIANEIDAD DE LA MUJER AFRODESCENDIENTE EN EL URUGUAY CONTEMPORÁNEO / ALEX ESPINOSA	24 TALLER UTOPIA PORFIADA, EN NOMBRE DE LA (FE)	25
27 CINE: UNA MIRADA AL CINE ESPAÑOL IX LA MOSQUITERA	28 CIENCIATK URUGUAY: ¿PAÍS NATURAL?	29 INAUGURACIÓN LO SECUNDARIO TAMBIÉN INTERESA. EL VALOR DE LO ANÓNIMO	30 DANZA HARE	31 CICLO MÚSICA BIT MUX	





CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA MONTEVIDEO
RINCÓN 629 / (598) 2915 2250 / WWW.CCE.ORG.UY
LUNES A VIERNES DE 11 A 19 HS. / INFORMACION@CCE.ORG.UY
SÁBADOS DE 11 HS. A 17 HS. / ENTRADA LIBRE Y GRATUITA